

RTU studiju kurss "Profesionālā svešvaloda (angļu) un juridiskā terminoloģija"

0R000 Rēzeknes akadēmija

Vispārējā informācija

Kods	RA0231
Nosaukums	Profesionālā svešvaloda (angļu) un juridiskā terminoloģija
Studiju kursa statuss programmā	Obligātais/Ierobežotās izvēles
Atbildīgais mācītājs	Māriņe Opincāne - Doktors, Docents
Apjoms daļās un kredītpunktos	1 daļa, 2.0 kredītpunkti
Studiju kursa īstenošanas valodas	EN
Anotācija	Angļu valoda ir svarīga kā komunikācijas līdzeklis topošajiem juristiem profesionālajā jomā. Kurss ietver sevī 4 valodas prasmi – lasīšanas, rakstīšanas, runāšanas un klausīšanās iemaņu pilnveidošanu, īpašu uzmanību pievēršot profesionālās terminoloģijas apgušanai, specializēto tekstu lasīšanai un diskusijām par tiem, kā arī lietiskajiem rakstu darbu veidiem.
Mērķis un uzdevumi, izteikti kompetencēs un prasmēs	Studiju kursa mērķis ir pilnveidot valodas komunikatīvo kompetenci, lasīšanas un rakstīšanas prasmi, gramatikas zināšanas. Studiju kursa noslēgumā studējošais: - ir apguvis profesionālo leksiku un terminoloģiju, prot to pielietot mutiski, diskutējot par vai prezentējot profesionālo tēmu, un rakstiski; - prot strādāt ar profesionālo literatūru, tulkot, izprast tekstus un diskutēt par tiem.
Patstāvīgais darbs, tā organizācija un uzdevumi	Lasīšanas uzdevumi par tēmu. Profesionālās leksikas apguve / izstrāde
Literatūra	Obligātā/Obligatory: 1. Boyle Ch. Chersan I. English for Law Enforcement. London: Macmillan, 2010. 2. Mason C. The Lawyer's English Language Coursebook. Birtly: Global Legal English Ltd., 2011 3. Алимов В. В. Юридический перевод. Практический курс. Москва: URSS, 2008. 4. Филипенко О.А. Обсуждаем актуальные проблемы: Борьба с преступностью. Москва: Высшая школа, 2008. 5. Гуманова Ю. Л. Королева – Макари В. А. и д. Just English: Английский для юристов. Москва: Зеркало – М, 2002. Papildu/Additional: 1. Bruno-Linder A. International Legal English Cambridge: Cambridge University Press, 2011. 2. Evans M. D. International Law. Oxford: Oxford University Press, 2006. 3. Horspool M., Humpreys M. European Union Law. Cambridge: Cambridge University Press, 2006. 4. O' Driscoll J. Britain for learners of English. Oxford: Oxford University Press, 2009. 5. Steiner J. EU Law. Oxford: Oxford University Press, 2006. 6. Stewart W.J. Internet-linked Dictionary of Law. London: Collins, 2006. Citi informācijas avoti/Other sources of information: http://lal.sagepub.com/ European law http://lal.sagepub.com/ Legislation in Modern world http://lal.sagepub.com/ Society http://lal.sagepub.com/
Nepieciešamās priekšzināšanas	Vispārējā vidējā izglītība

Studiju kursa saturs

Saturs	Pilna un nepilna laika klātienes studijas		Nepilna laika neklātienes studijas	
	Kontakt stundas	Patstāv. darbs	Kontakt stundas	Patstāv. darbs
Legal professions Lawyers at work.	3	5	2	6
Crimes and offences	3	5	2	6
Criminals and wrongdoers	4	5	2	6
Verbs to do with crime Police work	4	5	2	6
Idioms to do with crime 8	4	5	2	6
Court terminology	4	5	2	6
Kopā:	22	30	12	36

Sasniedzamie studiju rezultāti un to vērtēšana

Sasniedzamie studiju rezultāti	Rezultātu vērtēšanas metodes
Spēj saprast dažādus juridiskos tekstus angļu valodā un apstrādāt iegūto informāciju.	Terminoloģijas tests Izveidots profesionālais glosārijs
Spēj salīdzināt un analizēt juridisko terminoloģiju latviešu un angļu valodā.	Seminārs
Prot izmantot tulkošanas resursus, datu bāzes un programmas darbā ar juridiskiem tekstiem un terminoloģiju angļu valodā.	Patstāvīgais darbs, ieskaite

Studiju rezultātu vērtēšanas kritēriji

Kritērijs	% no kopējā vērtējuma
Sistemātisks semsetra darbs, kas summējas regulārā rezultātu vērtējumā	60
Pārbaudes darbu vērtējums	30
Noslēguma pārbaudījums	10
Kopā:	100

Studiju kursa plānojums

Daļa	KP	Stundas			Pārbaudījumi		
		Lekcijas	Prakt d.	Laborat	Ieskaite	Eksām.	Darbs
1.	2.0	10.0	12.0	0.0	*		